



ASAMBLEÍSTA  
**Jaime Williams**  
*Informa al Pueblo*



Invierno 2019

5318 Avenue N, 1<sup>st</sup> Floor, Brooklyn, New York 11234 • 718-252-2124  
Room 523 LOB, Albany, New York 12248 • 518-455-5211 • williamsja@nyassembly.gov

**Mensaje de la  
Asambleísta**

*Al acercarse la época festiva e iniciar el 2020, permítame aprovechar esta oportunidad para desearles a todos los residentes del Distrito 59 de la Asamblea una feliz, saludable y próspera temporada festiva. Espero que el 2020 sea un momento de luz para todos. Espero continuar sirviéndole como su Asambleísta, y mi oficina y personal estamos listos para servirles a todos.*

*Jaime Will*

*Hon. Jaime Williams  
Miembro de la  
Asamblea  
Distrito 59 de la  
Asamblea*

**Noticias de la Comunidad**

**Niños en Movimiento  
Día Mundial de la Lectura en Voz Alta**



En celebración del Día Mundial de la Lectura en Voz Alta, esta servidora, junto al Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés), al Departamento de Bomberos de la Ciudad de Nueva York (FDNY, por sus siglas en inglés), y al concejal Alan Maisel, participé en el Día de la Lectura en Voz Alta de este año. Tuve la oportunidad de leer el cuento titulado “*The Mitten*” a los estudiantes de las escuelas P.S. 203, P.S. 312 y P.S. 115. Todos los estudiantes recibieron guantes y gorras de invierno donados por mi oficina.

**P.S. 312  
Reto de Lecturas de Verano**



Los académicos de la P.S. 312 recibieron un certificado y un lapicero de regreso a clases lleno de artículos divertidos para el año escolar, para que celebren sus logros en la lectura y la dedicación en los estudios.

**Vital Brooklyn**



Como parte de la iniciativa *Vital Brooklyn* del gobernador Cuomo, la P.S. 115 organizó la primera fase de su Parque Infantil Comunitario, el cual fue diseñado por estos extraordinarios estudiantes de ingeniería.

Fue un verdadero honor ser parte de este evento innovador. El comisionado Erik Kulleseid, los senadores del estado de Nueva York Roxanne Persaud y Kevin Parker, la líder distrital Sue Ann Partnow, la directora del Programa del Parque Infantil Mary Alice Lee (El Fideicomiso para Terrenos Públicos), el director escolar Lee y sus fenomenales estudiantes oradores abordaron los excepcionales logros.

## Noticias de la Comunidad (continuación)

### Evento de Trituración de Papeles 2019

La necesidad de triturar documentos importantes, personales y confidenciales no termina, y los residentes del Distrito 59 de la Asamblea fueron invitados a traer sus cartas y otros documentos que contenían información personal, para ser triturados y desechados de una manera segura como cortesía de la Asociación Estadounidense de Personas Retiradas (AARP, por sus siglas en inglés).



### Evaluaciones Dentales

La iniciativa *Colgate Bright Smiles, Bright Futures* unió fuerzas con la asambleísta del estado de Nueva York Jaime Williams para resaltarles la importancia de utilizar, implementar y mantener buenos hábitos de salud oral a los estudiantes de escuelas primarias. Al contraste del trasfondo de un espléndido día de verano al final del año escolar, un “camión de bomberos rojo” para evaluaciones dentales llegó en un momento casi mágico, y ayudó a evaluar a varios estudiantes de la P.S. 276 y de la Academia *Success*.

### Subvenciones Legislativas



Me enorgullece anunciar la obtención de subvenciones de capital para el Centro para Adultos de Edad Avanzada de *Glenwood*, los Programas de Limpieza para las Vías Fluviales de *Jamaica Bay*, para la Asociación Judía Sirviendo a los Adultos de Edad Avanzada (JASA, por sus siglas en inglés) –Sociedad Educativa Hebrea JASA del Centro para Adultos de Edad Avanzada, y *My Time Inc.*, un programa para familias que tienen parientes con discapacidades del desarrollo. Estas subvenciones han permitido que varias agencias aseguren equipo y servicios necesarios para ayudar a continuar su misión de ayudar a tantas personas.

Uno de los “tesoros preciados” que pude asegurar fue para la flota del Departamento de Bomberos de *Gerritsen Beach* –una ambulancia nueva de último modelo. Este mastodonte salvavidas moderno fue asegurado mediante una subvención de \$250,000 para el Departamento de Bomberos de *Gerritsen Beach* para la compra de una ambulancia nueva /un vehículo de rescate en casos de emergencia.

### Festival del Pez Azul 2019



El Festival del Pez Azul 2019 celebra nuestra vía acuática local de *Jamaica Bay* con jóvenes de la P.S. 276. Este festival en el muelle *Canarsie* no se pudo haber celebrado sin la generosa ayuda de la Conservación de Parques *Jamaica Bay-Rockaway* y el famoso restaurante *Nick's Lobster House*.

### Programa de Liderazgo Ambiental Estudiantil



¡La primera reunión de nuestro Programa de Liderazgo Ambiental de Estudiantes Embajadores iniciado recientemente fue un éxito descomunal! Cada joven Embajador representó a una escuela de nuestro distrito. Un agradecimiento especial a nuestros socios de la Conservación de Parques *Jamaica Bay-Rockaway*, *Aquarium and Millennium Development* de la ciudad de Nueva York.

### Limpieza Costera



Durante el año, nos unimos a la Conservación de Parques *Jamaica Bay-Rockaway* para llevar a cabo 7 Limpiezas Costeras, que llevarán a la conservación de nuestras playas y de la vida silvestre local.

### Conservación y Acción Ambiental

A medida que la importancia de nuestro medio ambiente es enfatizada constantemente, nos corresponde a todos inculcarles a nuestros niños la conservación apropiada de nuestro medio ambiente.

## Resurgimiento Agrícola



Junto a una multitud de funcionarios electos, incluyendo al senador James L. Seward del Distrito 51 los asambleístas Brian Barnwell del Distrito 30, Brian Miller del Distrito 101, Brian Manktelow del Distrito 130, Stephen Hawley del Distrito 139, Michael J. Fitzpatrick del Distrito 8, John Salka del Distrito 121 y Robert Smullen del Distrito 118, hice la observación de la importancia de la agricultura en el estado de Nueva York en el evento auspiciado por el Instituto para la Vitalidad Rural. Vimos de primera mano la contribución que aportan las granjas de Nueva York. Los obstáculos que los agricultores de Nueva York sufren y enfrentan actualmente les fueron evidentes a todos los presentes.

## Festival de Jardinería de la P.S. 276



Fue un placer unirme a la P.S. 276 para celebrar su Festival Anual de Jardinería. Los niños recogieron frutas y verduras frescas que fueron sembradas para luego dejar al jardín descansar para el invierno.

## Entrega de Abono



Además de lo mencionado anteriormente, me enorgullece haber coauspiciado una entrega de abono con el concejal de la Ciudad de Nueva York Alan Maisel mediante el Departamento de Sanidad, el programa de abono más desarrollado de Nueva York. Los habilidosos en la jardinería del Distrito 59 de la Asamblea y del Distrito 46 del Concejo de la Ciudad se dejaron ver, al formarse la línea de constituyentes para recibir abono sin cernir y natural gratis.

## Festival de Tulipanes del Centro para Adultos de Edad Avanzada de Glenwood, de la FDC Glenwood Cornerstone y de la Asociación de Inquilinos de Bayview



Celebramos el Festival de Tulipanes de Otoño sembrando con la Asociación de Inquilinos de Bayview, el Centro para Adultos de Edad Avanzada de Glenwood y la FDC Glenwood Cornerstone.

## Actualizaciones Legislativas

Al aproximarse la Sesión Legislativa 2020, quiero compartir algunos proyectos de ley pendientes ante la Asamblea que he propuesto para luchar por los derechos de nuestro distrito, específicamente los siguientes:

NO. DE PROYECTO DE LEY	RESUMEN DEL PROYECTO DE LEY
A-5764	Realiza correcciones técnicas a ciertas regulaciones de mariscos e incluye a los ostiones como especies para propósitos de manejo apropiado.
A-6370	Amplía la definición de "inquilino" para propósitos de notificación durante una ejecución hipotecaria.
A-6390	Provee preparación para tomar exámenes a los estudiantes de 7.º grado que obtuvieron una calificación no mayor de 4 en el examen de Artes del Idioma Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) o en el de matemáticas, con la intención de tomar un examen de admisión para escuelas secundarias especializadas.
A-6393	Requiere que el Departamento de Trabajo, y cualquier otra entidad, produzca un informe con respecto al empleo de verano para jóvenes, financiado por asignaciones estatales, federales y locales.
A-6491	Autoriza a las entidades de transporte público, incluyendo a la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés), a las Vías Férreas de Long Island (LIRR, por sus siglas en inglés) y de Metro-North a proveerles un descuento de 25% a estudiantes universitarios.
A-6850	Otorga un aplazamiento contributivo para las personas de sesenta y cinco años o más, que poseen y ocupan bienes inmuebles en la ciudad de Nueva York.
A-6851	Requiere que un deudor hipotecario les provea una notificación de ejecución hipotecaria inminente a inquilinos y a posibles inquilinos.
A-6852	Incluye a las bodegas y a las delicatessen en la definición de establecimientos de servicio de comida.
A-6853	Previene el estacionamiento de autobuses escolares por la noche en las calles de la ciudad de Nueva York.
A-6854	Requiere que todos los vehículos de motor nuevos, vendidos en el estado de los modelos del año 2022 en adelante, tengan un radio meteorológico.
A-6855	Requiere la divulgación de precios y cargos adicionales en los negocios de mejoras a la apariencia que se especializan en manicuras.

Como siempre, si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con mi oficina, llamando al 718-252-2124.

## Resoluciones del Estado de Nueva York



En apoyo a los maravillosos logros de las organizaciones dentro de nuestro gran estado, hemos reconocido los esfuerzos de estas agencias, y hemos tomado nota y concluimos mediante la Asamblea del Estado de Nueva York en reconocer sus logros. Algunos de los reconocimientos de este año incluyeron el Día Mundial de los Humedales, el Día Mundial de los Océanos, y un logro importante para el estado de Nueva York mediante la Resolución 90307-01-9 –el Día Internacional de la Educación, en celebración del rol de la educación para la paz, el desarrollo, y sobre todo, la igualdad.

Las Naciones Unidas y el estado de Nueva York, mediante su adopción de la resolución 73/25 "Día Internacional de la Educación", demostraron el apoyo inquebrantable hacia la educación inclusiva, equitativa y de calidad para todos. Al hacerlo, el Distrito 59 de la Asamblea y el estado de Nueva York, junto a la comunidad internacional, aclamaron enfáticamente que la educación juega un papel clave en la construcción de sociedades sostenibles y resilientes, y que contribuye a los logros de todos.

## Noticias de Sindicatos

Nuestros sindicatos son la piedra angular de nuestro Distrito de la Asamblea y mediante nuestros representantes sindicales, nuestras voces son escuchadas. Este pasado año, sindicatos locales y yo nos

hemos reunido en conferencia para hablar sobre varios asuntos que han permitido mejores condiciones laborales y hemos recalcado la importancia de nuestros residentes trabajadores.



New York State Assembly • Albany, New York 12248



ASAMBLEÍSTA

# Jaime Williams

*Informa al Pueblo*

Invierno 2019



## Asambleísta Jaime Williams



**OFICINA DE DISTRITO:**  
5318 Avenue N, 1st Floor • Brooklyn, New York 11234 • 718-252-2124

**OFICINA EN ALBANY:**  
Room 523 LOB • Albany, New York 12248 • 518-455-5211

**Correo electrónico:** [williamsja@nyassembly.gov](mailto:williamsja@nyassembly.gov)